

STILI DA ABITARE

Dekoratívne povrchové úpravy pre exteriéry

Decoratives finishes catalogue for exteriors



made in Italy

**san
marco**
SISTEMI VERNICIANTI PER L'EDILIZIA

Decorativi

OBSAH

-

INDEX

POVRCHOVÉ ÚPRAVY NA DEKORÁCIU KONTAKTNÝCH ZATEPLOVACÍCH SYSTÉMOV

FINISHES FOR DECORATION ON THERMAL INSULATING COATING SYSTEMS

Acrisyl Decora	P 10
Acrisyl Stone	P 12
Concret_Art	P 14
Velature	P 16

MINERÁLNE DEKORATÍVNE POVRCHOVÉ ÚPRAVY NA BÁZE VÁPNA

LIME-BASED MINERAL DECORATIVE FINISHES

Antica Calce	P 20
Intonachino Minerale	P 22
Marmo D'Autore	P 24
Marmorino Classico	P 26
Marmorino Fine	P 28
Marmo Antico	P 30
Powderstone	P 32



BENÁTKY A UMENIE TRADIČNEJ DEKORÁCIE VENICE AND THE ART OF DECORATIVE TRADITION

Od tradície k neustálemu zdroju inšpirácie
From tradition to continuous source of inspiration

Rad dekoratívnych produktov pre exteriéry San Marco vyjadruje kúzlo Benátok s radom výrobkov inšpirovaných umeleckou tradíciou Serenissimy. Textúry a farby spájajú inovatívny výskum a vkus pre súčasný dizajn: priestory a ulice sa obliekajú do krásy, ktorú možno vnímať dotykom a prežívať každý deň. San Marco vyvíja inovatívne riešenia, ktoré sú šetrné k životnému prostrediu a bezpečné pre ľudí: výber surovín obmedzuje škodlivé chemické zložky a výroba sa zameriava na optimalizáciu zdrojov v každej fáze. Výsledkom je široká škála produktov najvyššej kvality a vysokého výkonu, s veľkou estetickou hodnotou a mimoriadnou funkčnosťou.

Profesionáli v oblasti farieb, architekti, interiérovní dizajnéri a milovníci nábytku môžu nájsť v rade dekoratívnych produktov pre exteriéry San Marco nespočetné množstvo kreatívnych riešení, efektov a dekoratívnych povrchových úprav, ktoré umožňujú každému interpretovať podľa svojho vkusu a potrieb.

The San Marco Decorative Line for exteriors captures the magic of Venice with a range of products inspired by the artistic tradition of the Serenissima. Textures and colors combine innovative research and a taste for contemporary design: spaces and streets are clothed in beauty to touch and sensations to experience every day. San Marco develops innovative solutions that are environmentally sustainable and safe for people: the selection of raw materials limits harmful chemical components, and production focuses on resource optimization at every stage. The result is a wide range of products of the highest quality and performance, of great aesthetic value and extremely functional.

In the San Marco Exterior Decorative range, Color professionals, architects, interior designers, and furnishing enthusiasts can find countless creative solutions, effects, and decorative finishes that leave room for individual interpretation, according to one's own taste and needs.

POVRCHOVÉ ÚPRAVY NA DEKORÁCIU KONTAKTNÝCH ZATEPLOVACÍCH SYSTÉMOV
FINISHES FOR DECORATION ON THERMAL INSULATING COATING SYSTEMS



MINERÁLNE DEKORATÍVNE POVRCHOVÉ ÚPRAVY NA BÁZE VÁPNA
LIME-BASED MINERAL DECORATIVE FINISHES



EXTERIÉRY S CHARAKTEROM

EXTERIORS WITH CHARACTER

Keď zovňajšok robí rozdiel

When the external impact makes the difference

Dekorácia fasád budov je kľúčovým prvkom v architektúre a mestskom dizajne, ktorý odráža kultúru, históriu a identitu miesta. Techniky a materiály používané pri úpravách stien v exteriéry ovplyvňujú estetiku aj trvanlivosť fasád, pričom prispievajú k atmosfére a identite miesta. Vonkajšie dekorácie môžu rozprávať príbehy a ponúkajú široké možnosti inovácie a kreativity v súčasnom dizajne.

Ochranné riešenia pre exteriéry od San Marco kombinujú súčasné estetické trendy s vysokým stupňom personalizácie, čím zlepšujú a zvýrazňujú vzhľad budov.

The decoration of facades is a crucial element in architecture and urban design, reflecting the culture, history, and identity of a place. The techniques and materials used in exterior painting influence both the aesthetics and durability of the facades, contributing to the atmosphere and identity of the place. Exterior decorations can be used to tell stories, offering broad possibilities for innovation and creativity in contemporary design.

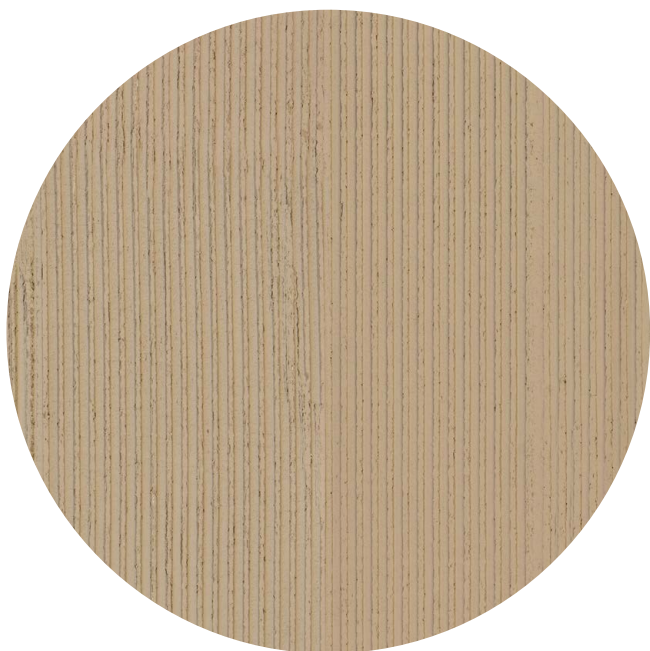
The San Marco range of protective solutions for exteriors, combine contemporary aesthetic trends with a high degree of customization, enhancing the appearance of buildings.



Acrisyl Decora



Concret_Art



Acrisyl Stone



Velature

POVRCHOVÉ ÚPRAVY NA DEKORÁCIU KONTAKTNÝCH ZATEPLOVACÍCH SYSTÉMOV *FINISHES FOR DECORATION ON THERMAL INSULATING COATING SYSTEMS*

Ked' sa estetika spája s funkčnosťou
When aesthetics meet functionality

Kombinácie textúr a farieb zachovávajú funkčnosť a energetickú účinnosť zateplňovacieho systému, pričom sa prispôbujú moderným aj tradičným architektonickým kontextom.

The combinations of textures and colors, maintain the functionality and energy efficiency of thermal insulation systems, adapting to both modern and traditional architectural contexts.

ACRISYL DECORA

Dekoratívny akryl-silikónový náter s efektom žuly
Decorative, acryl siloxanic coating with a granite look

Nástroje / Tools:

oceľové nerezové hladidlo
stainless steel trowel

Vrstvy / Layers: 2

Riedenie / Dilution:

pripravené na použitie
ready to use

Výťažnosť / Spreading Rate:

2-2,4 Kg/m²

v 2 vrstvách /for 2 coats

Plusy / Plus: 

Acrisyl Decora je dekoratívny náter, ktorý vytvára povrch s typickým vzhľadom žuly a prírodných kameňov, obohatený o drobné kryštály zasadené do textúry, ktoré vytvárajú scenografické povrchové efekty v závislosti od dopadu svetla.

Riešenia s vyhladávaným štýlom, ktoré zároveň vytvárajú povrchy nepriepustné pre atmosférické znečisťujúce látky a chránia pred rozvojom plesní a rias. Ideálne aj na kontaktné zateplňovacie systémy.

Acrisyl Decora offers a finish with the typical appearance of granite or natural stone, embellished with tiny crystals embedded in the texture that create spectacular effects according to how light reflects on the surface. The product offers solutions with a sophisticated style but at the same time creates surfaces resistant to air pollutants and protects against the formation of mold and algae. It is also ideal on walls covered with thermal insulation systems.

Videonávod / Videotutorial



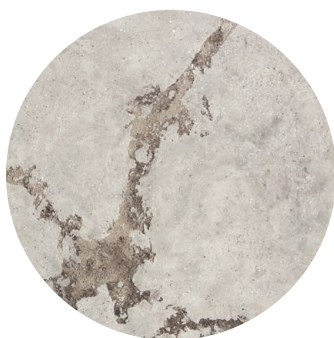
Videonávod
efekt skaly
Rock effect



Pre viac
informácií
For more
information



Efekt travertínu /
travertine effect



Acrisyl Decora + Roxidan
efekt skaly /
rock effect



Efekt kryštálu /
cristal effect



Efekt žuly /
granite effect



ACRISYL STONE

Dekoratívny akryl-silikónová úprava pre exteriéry
Acrylic-siloxane decorative coating for exterior

Nástroje / Tools

plastové alebo nerezové

oceľové hladidlo

plastic or stainless steel trowel

Vrstvy / Layers: 1

Riedenie / Dilution:

pripravené na použitie / ready to use

Výťažnosť / Spreading Rate:

1,5-2,8 Kg/m²

Plusy / Plus: 

Acrisyl Stone reprodukuje štruktúrované dekoratívne povrchové úpravy, ktoré evokujú textúru kameňa na fasádach, ponúkajúc rôzne dekoratívne možnosti aj pri jednovrstvovej aplikácii: textúrované efekty ako ryhované, špachtľované a travertínové, ideálne pre každý typ architektúry, či už ide o dekoráciu a ochranu na tradičných omietkových povrchoch, alebo na systémoch tepelnej izolácie kapotáže. Vďaka špeciálnej mikrobunkovej formulácii vytvára Acrisyl Stone odľahčené nátery, ktoré sa vyznačujú vysokou výťažnosťou na kg, čo vedie k zníženiu hmotnosti na fasáde.

Acrisyl Stone reproduces textured decorative finishes that evoke the materiality of stone on façades, offering a variety of decorative possibilities, even with a single hand: textured effects such as striped, trowel and travertine, ideal for all types of architecture, whether for decoration and protection on traditional plaster surfaces or on external insulation systems. Thanks to its special microcellular formulation, Acrisyl Stone creates lightened coatings characterised by a high yield per kg, resulting in reduced weight on the facade.

Videonávod / Videotutorial



Efekt bambusu
Bamboo effect



Efekt ryhovaného
povrchu
Striped effect



Efekt tónovaného
povrchu
Tonalized effect



Efekt kameňa / stone effect



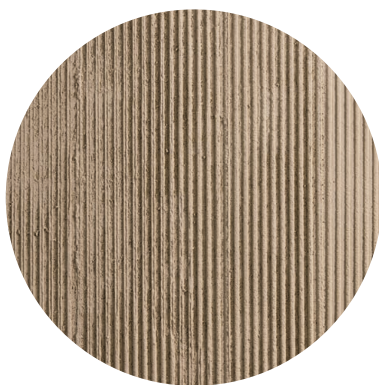
Efekt travertínu / travertine effect



Efekt tónovaného povrchu / tonalized effect



Efekt bambusu / bamboo effect



Efekt ryhovaného povrchu / striped effect



CONCRET_ART

Dekoratívna povrchová úprava s efektom betónu pre interiéry/exteriéry

Concrete-effect decorative coating for interiors and exteriors

Nástroje / Tools

nerezové oceľové hladidlo
stainless steel trowel

Vrstvy / Layers: 1 - 2

Riedenie / Dilution:

pripravené na použitie / ready to use

Výťažnosť / Spreading Rate:

0,8–1,3 kg/m²

Plusy / Plus: 

Concret_Art umožňuje dosiahnuť povrchy s výrazným charakterom pevnosti a bezpečnosti typickými pre pohľadový betón. Concret_Art dodáva vnútorným povrchom vzhľad a hmatový efekt prirodzene zvetraného betónu, čím vytvára moderné prostredie s vyhladávanou mestskou atmosférou, zatiaľ čo vonku sa stáva dominantou fasád, pričom reprodukuje estetiku pohľadového betónu. Ideálne aj na kontaktné zateplňovacie systémy.

Concret_Art gives surfaces the solid character and appearance typical of "fair-face" cement.

Adaptable to different application techniques, Concret_Art allows you to obtain different effects ranging from minimalist uniform finishes to surfaces with a naturally aged look creating contemporary settings with a refined metropolitan atmosphere, whilst on exteriors it is excellent on facades, reproducing the aesthetics of exposed concrete and is ideal for use on thermal insulation systems.

Videonávod / Videotutorial



Efekt impacted
Impacted effect



Efekt oxidácie
Oxidised effect



Pre viac
informácií
For more
information



Efekt debnenia /
cassero effect



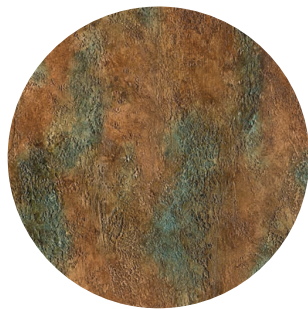
Efekt valčeka /
roller effect



Concret_art + Lunanuova
efekt skaly
rock effect



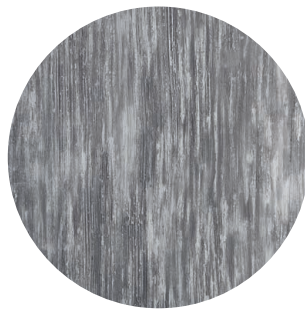
Efekt štuky /
stucco effect



Concret_Art + Roxidan
efekt oxidácie
oxidised effect



Efekt impacted /
impacted effect



Efekt hematitu /
hematite effect



VELATURE

Dekoratívny ochranný náter s efektom patiny pre interiéry a exteriéry

Antique-effect protective, decorative coating for interiors and exteriors

Nástroje / Tools

štetec, špongia, tampón, handra
brush, sponge, wad, cloth

Vrstvy / Layers: 1

Riedenie / Dilution:

70–100% s vodou
70%–100% with water

Výťažnosť / Spreading Rate:

15–20 m²/l

Velature umožňuje dosiahnuť farebné efekty s jemnými prechodmi a mäkkým tieňovaním podobným starým omietkam na historických stavbách, vďaka čomu je ideálny na použitie pri reštaurátorských prácach v budovách historického a umeleckého významu.

Na exteriér: aplikovať na podklad natretý so SCUDOSIL.

Velature gives nuanced coloured effects with a light cloudy appearance similar to those of ancient plasters and period residences, rendering it ideal for restoration works in buildings of historical and artistic interest.

Exteriors: apply on surfaces painted with SCUDOSIL products.



Pre viac
informácií

For more
information



Velature





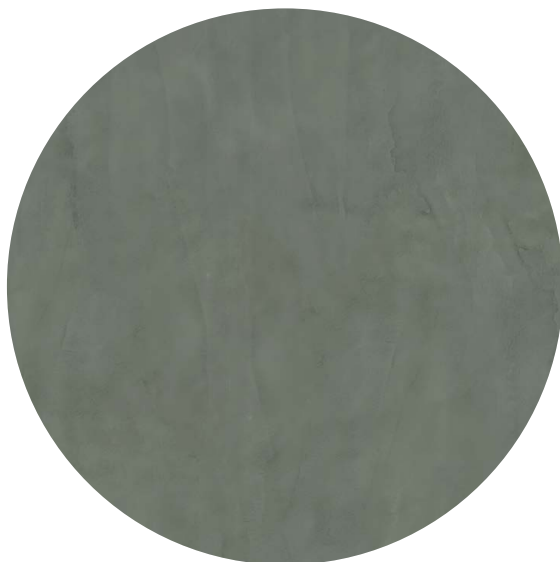
Intonachino Minerale



Marmo D'Autore



Marmorino Classico



Marmorino Fine



Marmo Antico



Powderstone

MINERÁLNE DEKORATÍVNE POVRCHOVÉ ÚPRAVY NA BÁZE VÁPNA LIME-BASED MINERAL DECORATIVE FINISHES

Prírodzená ochrana v službách estetiky
Natural protection at the service of aesthetics

Minerálne dekoratívne povrchové úpravy na báze vápna sú tradičným riešením pre dekoráciu vonkajších fasád, spájajúc estetiku, funkčnosť a environmentálnu udržateľnosť. Táto voľba zvyrazňuje vizuálny dopad budov a poskytuje prirodzenú ochranu proti poveternostným vplyvom.

Minerálne dekorácie sú priedušné, schopné predchádzať plesniam a klasickým prejavom degradácie spojeným s vlhkosťou.

Decorative mineral finishes based on lime, are a traditional solution for decorating exterior facades, combining aesthetics, functionality, and environmental sustainability. This choice enhances the visual impact of buildings and offers natural protection against atmospheric agents.

Mineral decorative finishes are breathable, capable of preventing mold and the typical degradation phenomena associated with humidity.

ANTICA CALCE

Kvalitná minerálna farba pre exteriéry a interiéry
Mineral paint for exteriors-interior

Nástroje / Tools

štetec, striekanie

brush, spray gun

Vrstvy / Layers: 2

Riedenie / Dilution:

25–30% s vodou

25–30% with water

Výťažnosť / Spreading Rate:

8 m²/l na vrstvu

8 m²/l for coat

Plusy / Plus:

trieda A+ / class A+

Antica Calce je minerálna farba, ktorá umožňuje dosiahnuť patinovanú povrchovú úpravu, ktorá reprodukuje typický matný efekt vápna.

Vyznačuje sa vysokou priedušnosťou a je vhodná aj na použitie vo vlhkých priestoroch, kde chráni povrchy pred tvorbou plesní a machu.

Ideálna na dekorácie a reštaurátorské práce, po aplikácii je vždy jedinečná, so závoji a farebnými efektmi, ktoré závisia od zručnosti a kreativity aplikátora.

Antica Calce is a lime based masonry paint for exteriors and interiors that makes it possible to create traditional finishes with the typical antique, mat finish of lime.

The finish is characterized by soft tones and chromatic effects further enhanced according to the skill of the decorator.

The high level of breathability of the product means it is suitable for use in areas that suffer from humidity, preserving the surface and preventing the formation of mould and algae. The multiple uses of Antica Calce include decorative works and restoration projects.



Pre viac
informácií

For more
information



Antica Calce



INTONACHINO MINERALE

jemná zrnitosť a stredná zrnitosť / fine and medium grain

Špachtľovaný vápenná úprava na vonkajšie steny

Trowelled lime-based wall coating for outdoor use

Nástroje / Tools

nerezové oceľové hladidlo, plastové hladidlo
alebo špongiové hladidlo

stainless steel, plastic or sponge trowel

Vrstvy / Layers: GF:2 GM:1

Riedenie / Dilution:

pripravené na použitie / ready to use

Výťažnosť / Spreading Rate:

GF: 1,3–1,5 kg/m² na vrstvu / for coat

GM: 1,7–1,9 kg/m²

Plusy / Plus:

trieda A+ / class A+

Intonachino Minerale je špachtľovaná
vápenná úprava na vonkajšie steny, ktorá
umožňuje vytvárať povrchové úpravy
prípomínajúce farebné omietky benátskych
budov.

Ideálny na reštaurátorské práce, aj v prípade
budov s osobitným historickým a umeleckým
významom.

Intonachino Minerale je pripravené
na použitie a umožňuje vytvoriť hrubú
vrstvu, ktorá je priedušná a odolná voči
poveťernostným vplyvom.

*Intonachino Minerale is a lime based, trowel
applied, wall coating to create external
finishes reminiscent of the colored plaster of
buildings in Venice.*

*Perfect for restoration work, as well as for
buildings of particular historical and artistic
interest; the product can be applied on new
and old plasters, mineral paints and coatings,
and mineral conglomerates of various kinds
provided they are absorbent.*

*Intonachino Minerale is ready to use, and
provides a thick, breathable and weather-
resistant plaster layer.*

Videonávod / Videotutorial



Jemná zrnitosť
Fine grain



Stredná zrnitosť
Medium grain



Intonachino Minerale



MARMO D'AUTORE

Minerálny dekoratívny náter pre exteriéry a interiéry
Decorative, mineral, wall coating for interiors and exteriors

Nástroje / Tools

nerezové oceľové hladidlo, plastové hladidlo
alebo špongiové hladidlo
stainless steel, plastic or sponge trowel

Vrstvy / Layers: 2

Riedenie / Dilution:

pripravené na použitie / ready to use

Výťažnosť / Spreading Rate:

1,2–1,5 kg/m² v 2 vrstvách

1,2–1,5 kg/m² for 2 coats

Plusy / Plus:

trieda A+ / class A+

Marmo d'Autore je biely náter obohatený o farebné mramorové prášky, ktorý umožňuje vytvárať dekorácie s hladkým a polomatným vzhľadom a kompaktnými, príjemnými povrchmi na dotyk. Marmo d'Autore obohacuje priestory o jas a trojrozmernosť. Marmo d'Autore je obzvlášť vhodný pre reštaurátorské práce v budovách historického a umeleckého významu.

Marmo d'Autore is a lime based, white coating enhanced with colored marble powders. It creates a compact, smooth decorated surface with a semi-matt finish which is pleasant to the touch. Marmo d'Autore enriches spaces with brightness and three-dimensionality. Marmo d'Autore is particularly suitable for restoration work in buildings of historical and artistic interest.



Pre viac
informácií

For more
information



Marmo d'Autore



MARMORINO CLASSICO

Gletovaný minerálny dekoratívny náter pre interiéry a exteriéry

Lime based, troweled finish, decorative coating for indoor and outdoor use

Nástroje / Tools

nerezové oceľové hladidlo, plastové hladidlo
alebo špongiové hladidlo
stainless steel, plastic or sponge trowel

Vrstvy / Layers: 2

Riedenie / Dilution:

pripravené na použitie / ready to use

Výťažnosť / Spreading Rate:

2,5–3 kg/m² v 2 vrstvách

2,5–3 kg/m² for 2 coats

Plusy / Plus:

trieda A+ / class A+

Marmorino Classico dodáva stenám kúzlo
kamenných múrov starobylých stavieb a
vytvára povrchové úpravy veľmi podobné
omietkam tradičných benátskych obydlí.
So svojimi jemnými pastelovými odtieňmi je
Marmorino Classico obzvlášť vhodný pre
reštaurátorské práce v budovách historického
a umeleckého významu.

*Marmorino Classico is a mineral coating ideal
for decorating indoor or outdoor surfaces to
give them a classical and noble look.*

*Used outdoors, it gives the walls the charm of
the stone walls of old buildings, and creates
finishes very similar to those of the plasters
of traditional Venetian residences. With its
delicate pastel shades, Marmorino Classico
is particularly suitable for restoration work in
buildings of historical and artistic interest.*



Pre viac
informácií

For more
information



Marmorino Classico



MARMORINO FINE

Jemný matný minerálny dekoratívny náter pre interiér a exteriér

Fine matt mineral decorative coating for interior and exterior use

Nástroje / Tools

nerezové oceľové hladidlo

stainless steel trowel

Vrstvy / Layers: 2

Riedenie / Dilution:

pripravené na použitie / ready to use

Výťažnosť / Spreading Rate:

0,8-1 kg/m² v 2 vrstvách

0,8-1 kg/m² for 2 coats

Plusy / Plus:

trieda A+ / class A+



Dekoratívny náter na báze vápna, ktorý vytvára povrchové úpravy pripomínajúce elegantný a funkčný vzhľad mramoru: prírodné textúry s viac či menej výraznými farebnými odtieňmi v závislosti od spracovania, s kompaktným a veľmi odolným vzhľadom, hladký, matný a jemný na dotyk. Odolný voči poveternostným vplyvom a s vysokou priedušnosťou je Marmorino Fine vhodný na reštaurátorské práce, aj v budovách s osobitným historickým a umeleckým významom.

A lime-based decorative coating, creating finishes that recall the elegant and functional appearance of marble, giving natural textures with colour nuances that vary according to the application technique used. The product has a compact and very resistant appearance that is smooth, matt and soft to the touch. Resistant to the attack of atmospheric agents and highly breathable, Marmorino Fine is suitable for restoration work, even on buildings of particular historical and artistic interest.

Videonávod / Videotutorial



Prírodný efekt
Natural effect



Ryhovaný efekt
Striped effect



Textúrovaný efekt
Texturized effect



Pre viac informácií
For more information



Prírodný efekt / natural effect



Ryhovaný efekt / striped effect



Textúrovaný efekt / texturized effect



MARMO ANTICO

Dekoratívny nástenný náter pre exteriéry a interiéry s efektom travertínu
Lime based, Travertine effect, decorative wall coating for interiors and exteriors

Nástroje / Tools

nerezové oceľové hladidlo
stainless steel trowel

Vrstvy / Layers: 2

Riedenie / Dilution:

pripravené na použitie / ready to use

Výťažnosť / Spreading Rate:

2,5–3 kg/m² v 2 vrstvách

2,5–3 kg/m² for 2 coats

Plusy / Plus:

trieda A+ / class A+

Marmo Antico vytvára steny s vysokou priedušnosťou, s poréznym a ryhovaným efektom, ktorý reprodukuje rafinovaný vzhľad travertínu. Marmo Antico dodáva vonkajším povrchom monumentálnosť, ktorá je strohá, no mimoriadne elegantná, ako kamenné povrchy, zatiaľ čo v interiéri prináša estetickú harmóniu a funkčnú pevnosť.

Marmo Antico is a mineral finish that brings a high level of vapour permeability to walls, creating a natural and porous appearance similar to that of Travertine. With Marmo Antico exterior surfaces take on the elegant and austere feel typical of natural stone whilst on interiors this finish brings together aesthetic harmony and functional solidity.



Pre viac informácií

For more information



Marmo Antico



POWDERSTONE

Dekoratívny materiál v prášku na báze vápna pre exteriéry a interiéry
Lime-based decorative powder coating for exterior and interior use

Nástroje / Tools

nerezové oceľové alebo plastové hladidlo
stainless steel or plastic trowel

Vrstvy / Layers:

1-2 v závislosti od efektu
based on the effect

Výťažnosť / Spreading Rate:

3 kg/m² - variabilné / variable

Plusy / Plus:



Powderstone reprodukuje povrchové úpravy s prirodzeným vzhľadom, ktoré evokujú rustikálnu textúru omietky na fasádach, pričom ponúka rôzne dekoratívne možnosti aj pri jednovrstvovej aplikácii, pre akýkoľvek typ architektúry, či už ide o reštaurovanie, obnovu alebo nové stavby. S Powderstone je možné vytvárať aj hladké a kompaktné textúrne efekty, ktoré dokážu vytvoriť obzvlášť teplé a útulné vnútorné.

Powderstone reproduces natural-looking finishes that recall the materiality of a rustic plaster on façades, offering a variety of decorative possibilities, including single-coat finishes, for all types of architectural projects: restoration, renovation and new construction.

Powderstone can also be used to create smooth and compact textured effects that create particularly warm and cosy interior settings.

Videonávod / Videotutorial



Efekt jednovrstvy
Monolayer effect



Efekt ryhovania
Striped effect



Efekt travertínu
Travertine effect



Pre viac informácií
For more information



Efekt ryhovania /
striped effect



Efekt travertínu /
travertine effect



Efekt jednovrstvy /
monolayer effect



Efekt jednovrstvy + lazúry /
monolayer effect + velature



Tlač technicky nemôže zabezpečiť absolútnu vernosť farieb, a preto sú tieto údaje považované za orientačné.
Pre viac informácií si prečítajte technický list a navštívte stránku www.decorativi.san-marco.com

*The printing process is technically unable to guarantee that colours are absolutely true; so they are to be considered indicative.
To learn more, consult the technical data sheet and www.decorative.san-marco.com*

